















FCY

Gebläsekonvektor für die kanalisierte Installation



- Plug-and-Play-Installation nur horizontal
- Kompakte Größe
- Inspizierbare Lüftungsgruppe





BESCHREIBUNG

Gebläsekonvektoren mit Kanalisierung bestehend aus einem einzigen Gerät, zum Heizen und/oder Kühlen kleiner und mittelgroßer Wohn- und Büro- bzw. Geschäftsräume. Sie wurden konstruiert und hergestellt, um in jeder 2- oder 4-Rohranlage installiert und mit jedem Wärmegenerator auch für niedrige Temperaturen kombiniert zu werden. Verschiedene Versionen und Konfigurationen, mit Standardwärmetauscher oder vergrößertem Wärmetauscher sind verfügbar und erleichtern die Wahl der optimalen Lösung für jeden Bedarf.

EIGENSCHAFTEN

Lüftungseinheit

Radialventilatoren aus antistatischem Kunststoff mit Ventilatorblätterprofil, das entwickelt wurde, um hohe Durchsätze und Förderhöhen bei gleichzeitiger geringer Schallemission zu erreichen.

Aufgrund ihrer Eigenschaften ermöglichen sie eine Energieeinsparung im Vergleich zu den normalen Ventilatoren.

Sie sind statisch und dynamisch ausgewuchtet und direkt mit der Antriebswelle verbunden.

Der Elektromotor ist einphasig und hat mehrere Geschwindigkeiten (3 auswählbar), er ist auf erschütterungsfesten Halterungen montiert und der Kondensator ist permanent

Schnecken aus Kunststoff, zur einfachen und gründlichen Reinigung herausnehmbar.

Wärmetauscher

Der vergrößerte bzw. Standard-Hauptwärmetauscher mit Kupferrohren und Aluminiumlamellen und ggf. der Nebenwärmetauscher verfügen über Hydraulikanschlüsse für Gas mit Innengewinde; die Kollektoren sind mit Luftauslässen ausgestattet.

 Die Hydraulikanschlüsse sind nur bei den Geräten mit Hauptwärmetauscher in Standardgröße, vergrößert oder in Standardgröße mit Zubehör BV während der Installation umkehrbar. Bei allen anderen Varianten sind sie nicht umkehrbar.

Luftfilter

Falls vorhanden, ausbau- und reinigungsfreundlicher Luftfilter der Klasse Coarse 25% nach ISO16890 (G2 nach EN779), leicht zu extrahieren und zu reinigen.

Kondensatsammelwanne

Abgesehen von der internen Wanne sind alle Geräte mit **externer Kondensatsammelwanne ausgestattet, die während** der Installation konfiguriert werden kann.

Steuerung

Der Schaltschrank des Geräts ist umkehrbar. Er kann auch auf derselben Seite der Hydraulikanschlüsse montiert werden.

Die Serienausstattung sieht nur die 10-polige Klemmleiste als Schnittstelle für die Stromanschlüsse, die Vorrüstung für die Befestigung von Thermostaten der Baureihe VMF und die Mitlieferung einer DIN-Schiene für die Installation einer Steuerung von Drittfirmen vor.

LEITFADEN FÜR DIE AUSWAHL DER MÖGLICHEN KONFIGURATIONEN

Feld	Beschreibung
1,2,3	FCY
4	Größe
	2,3,4,5,6,7
5	Haupt-Lamellenpaket-Wärmetauscher (1)
0	Standard
5	Vergrößert
6	Sekundärer Lamellenpaket-Wärmetauscher
0	Ohne Wärmetauscher
1	Standard (2)
7	Ausführung
C	Kompakte
U	Universell (3)
8	Anschlüsse
D	Hydraulikanschlüsse und Schaltkasten rechts
G	Hydraulikanschlüsse und Schaltkasten links
L	Hydraulikanschlüsse links und elektrische an der Gegenseite
R	Hydraulikanschlüsse rechts und elektrische an der Gegenseite
9	Sonderausstattung
Н	Elektrischer widerstand (500W) (4)
P	Mit Photokatalysator (4)
Х	Nicht vorhanden
10	Filter
F	Mit Luftfilter (5)
G	Im Zubehör GKY (6)
Х	Nicht vorhanden

- (1) Die Hydraulikanschlüsse sind nur bei den Geräten mit Hauptwärmetauscher in Standardgröße oder vergrößert während der Installation umkehrbar.Bei Geräten mit Sekundärwärmetauscher sind sie nicht umkehrbar.

 (2) Nur für Standard-Hauptwärmetauscher

- (3) Nur für die Baugrößen von 2 bis 5
 (4) Die Optionen "P und H" sind nur für Geräte für 2-Rohranlagen verfügbar.

- (5) Der Bausatz DFA muss zwingend auf den Geräten installiert werden Der DFA-Bausatz muss zwingend auf den Geräten der Option "F" installiert werden.

 (6) Nur für die Größen 2 und 3, ohne Sekundärwärmetauscher (0), in Ausführung U, Anschlüsse D, ohne RX oder Photoka-

ERHÄLTLICHE GRÖSSEN PRO AUSFÜHRUNG

Ausführung C

Größe	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
Nach Größen erzeugte Ausführungen																		
Nach Größen erhältliche Ausführungen	•		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•

Ausführung U

Größe	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550
Nach Größen erzeugte Ausführungen												
Nach Größen erhältliche Ausführungen	•											•

AUSFÜHRUNGEN UND INSTALLATIONSBEISPIELE

C: Kompakte Ausführung.

Kompakter Rahmen mit gegenüberliegender Ansaugung und Ausblasung für eine "H"-Konfiguration.

Das Gerät wird ohne Auslässe und Flansche geliefert. Diese sind getrennt als Zubehör erhältlich.

Der Rahmen ist vorgerüstet, um in Ausblasung und Ansaugung Flansche mit Ø 200 (oder \emptyset 160 mm) aufzunehmen, und einer der Ansaugflansche kann durch einen Flansch mit \emptyset 125 oder 100 mm für die Frischluftzufuhr ersetzt werden.

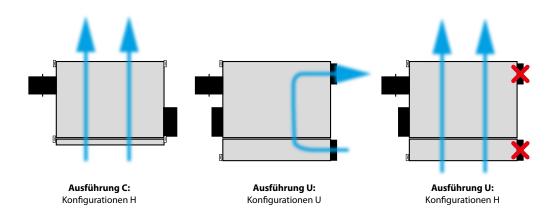
Seitlich kann er Flansche mit Ø 125 oder 100 mm für die Frischluftzufuhr in die Luftausblasung aufnehmen.

U Universalausführung.

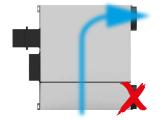
Rahmen für die "U"-Konfiguration mit Ansaugung und Ausblasung auf derselben Seite und den Hydraulikanschlüssen und dem Schaltkasten gegenüberliegend.

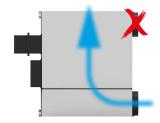
Der Rahmen ist vorgerüstet, um in Ausblasung und Ansaugung Flansche mit Ø 200 (oder Ø 160 mm) aufzunehmen, und einer der Ansaug- oder Ausblasflansche kann durch einen Flansch mit Ø 125 oder 100 mm für die Frischluftzufuhr ersetzt werden.

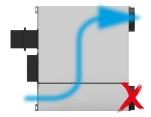
Diese Ausführung wird universell genannt, da sie die von der Ausführung C zulässigen Installationsmöglichkeiten garantiert und durch weitere ergänzt.



MÖGLICHE ALTERNATIVE KONFIGURATIONEN DER AUSFÜHRUNG U





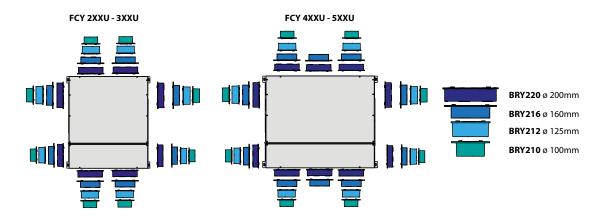


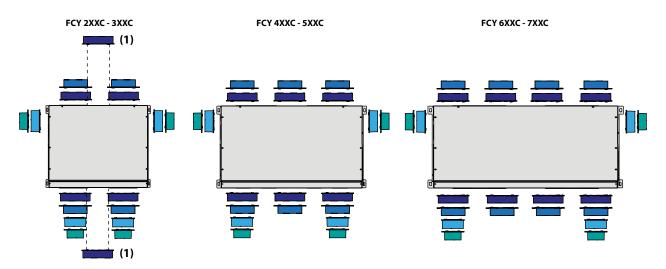
Die Leistungen der hier abgebildeten Konfigurationen sind die gleichen wie die der Ausführung U in U-Konfiguration.

MÖGLICHE POSITIONEN FÜR DIE INSTALLATION DER ZUBEHÖRTEILE BRY

In jedem Gerät kann maximal ein Flanschzubehör für die Frischluftzufuhr (BRY210 o BRY212) verwendet werden. Die Anzahl und die Position der Vorbereitungen für die Installation der Zubehörteile BRY variiert je nach Baugröße und Ausführung des Geräts.

Das Standard**gerät in Ausführung C wird ohne Flansche geliefert.** Diese können getrennt als Zubehör erworben werden.





1 Es ist eine zentrale Vorbereitung für die Installation eines Zubehörs BRY220 alternativ zur Verwendung der äußeren Vorbereitungen vorgesehen.

Für die Ausführung C: Die Anzahl der verwendeten Vorbereitungen für die Umluft muss mindestens gleich der maximal möglichen Anzahl für die gewählte Baugröße minus 1 sein.

Beispiel: Für FCY6xxC müssen mindestens 3 Flanschvorbereitungen für die Umluft in der Ansaugung und 3 Flanschvorbereitungen für die Umluft in der Ausblasung geöffnet werden (= maximale Anzahl - 1).

Falls weniger Flansche in der Ansaugung/Ausblasung verwendet werden, als maximal für die jeweilige Baugröße möglich sind, müssen diese den Durchmesser 200 mm haben (BRY220).

Für genauere Informationen zu den möglichen Konfigurationen für beide Versionen wird auf die Geräteauswahlsoftware ver-wiesen.

3

ZUBEHÖR

Spezifische Bedientafeln

AER503IR: Thermostat für die Unterputzmontage mit hintergrundbeleuchtetem Display,kapazitiver Tastatur und IR-Empfänger, für die Steuerung von Gebläsekonvektoren mit Asynchron- oder bürstenlosen Motoren. In 2-Rohranlagen kann das Thermostat Standard-Gebläsekonvektoren oder mit elektrischem Widerstand ausgestattete Gebläsekonvektoren, Gebläsekonvektoren mit Luftreinigungsvorrichtungen (Cold Plasma und Entkeimungslampe), mit Heizwand oder mit zwei Luftauslässen FCZ-D (Dualjet) steuern. Außerdem kann es Anlagen mit Heizwänden oder gemischte Anlagen mit Gebläsekonvektoren und Fußbodenheizung steuern. Da es auch über einen IR-Empfänger verfügt, kann es selbst wiederum über die VMF-IR-Fernbedienung gesteuert werden.

SA5: Kit Lufttemperaturfühler (L = 15 m) mit Kabeldurchführung f. Fühlerhalter.

SIT3: Schnittstellenkarte des Thermostats. Ermöglicht die Erstellung eines Netzes von Gebläsekonvektoren (max. 10), die über eine zentrale Bedientafel gesteuert werden (Umschalter oder Thermostat).steuert die 3 Geschwindigkeiten des Gebläses und muss an jedem Gebläsekonvektor des Netzes installiert werden; empfängt die Befehle vom Umschalter oder von der Karte SIT5. Beim Einbau der Aermec Thermostate ist das Zubehör SIT3 verbindlich, wenn das Sorptionszyklus des Geräts höher als 0,7 A ist...

SIT5: Schnittstellenkarte des Thermostats. Ermöglicht die Erstellung eines Netzes von Gebläsekonvektoren (max. 10), die über eine zentrale Bedientafel gesteuert werden. Steuert die 3 Geschwindigkeiten des Gebläses und bis zu 2 Ventile (4-Leiter-Anlagen); überträgt die Befehle des Thermostats an das Netz der Gebläsekonvektoren.

SW3: Wassertemperaturfühler (L = 2.5 m) für die Kontrolle der Mindest- und Höchsttemperatur, gestattet einen automatischen Saisonwechsel für elektronische Thermostate, die mit wasserseitiger Umschaltung ausgestattet sind.

 $\textbf{SW5:} \ \ \text{Kit Wassertemperaturf\"uhler (L=15m) mit F\"uhlerr\"ohrchen, Befestigungsclip und F\"uhlerhalter f\"ur W\"armetauscher.}$

TX: Wandthermostat für die Steuerung der Gebläsekonvektoren mit 2/4 Rohren, sowohl bei Asynchron- als auch bei bürstenlosen Motoren. Der Thermostat von 2-Rohr-Anlagen kann Standard-Gebläsevektoren oder Gebläsevektoren mit Heizwiderstand, mit Luftreinigungsvorrichtungen, mit Heizplatte oder mit doppelter Zuluft FCZ-D (Dualjet) steuern.

AerSuite

Die AerSuite-Anwendung ermöglicht die Fernsteuerung der Benutzerschnittstelle DI24 mit ThermostatenVMF-E19/VMF-E19I über Smart Devices mit iOS- und Android-Betriebssystem.

Es handelt sich um eine Anwendung für Smartphones und Tablets, mit der der Benutzer aus der Ferne auf den Betrieb seiner Anlage zugreifen und ihn steuern kann.

Für weitere Informationen zur Verwendung der Anwendung und der verfügbaren Funktionen wird auf die entsprechende Dokumentation auf der Website verwiesen.



VMF-System

D124: Einbau-Schnittstelle (Box 503) mit 2,4-Zoll-Touchscreen-Display, kompatibel mit den Zubehörteilen VMF-E19, VMF-E19l. Ermöglicht eine präzise und genaue Regulierung und Überwachung der Raumtemperatur; neben dem Zugriff auf und der Interaktion mit den Betriebsinformationen Ihrer Anlage, Parametern und Alarmen können Zeitbereiche festgelegt werden. Dank der integrierten Wi-Fi-Verbindung kann der D124 in Verbindung mit der AerSuite-App (verfügbar für Android und iOS) auch ferngesteuert werden. Die gesamte Programmierung und ein Großteil der Funktionen werden einfach und intuitiv über die App durchgeführt. Um die Benutzeroberfläche so anzupassen, dass sie perfekt zum Stil jedes Hauses passt, ist der D124 mit den Schaltplatten der führenden Marken auf dem Markt kompatibel. Für weitere Informationen verweisen wir auf unsere Dokumentation; dennoch ist eine separate Platte mit ihrer grafitgrauen Unterstützung (D124CP) ebenfalls im Katalog erhältlich.

VMF-E19Y: Thermostat zur Befestigung an der Seite des Gebläsekonvektors, standardmäßig mit Luft- und Wasserfühler ausgestattet. Je nach gewählter Option (P - X - H) muss die VMF-E19Y mit dem obligatorischen Zubehör für die elektrische Komplettierung (VMF-YCC, VMF-YCCH oder VMF-YCCK / VMF-YICCK) ergänzt werden.

VMF-E3: Benutzerschnittstelle für Wandinstallation, zu kombinieren mit dem Zubehör VMF-E19, VMF-E19I, den Gittern GLF_N/M und GLL_N und steuerbar über VMF-IR-Bedienelment

VMF-E4DX: Schnittstelle für Wandmontage. Frontblende in Grau PANTONE 425C (ME-TAL)

VMF-E4X: Schnittstelle für Wandmontage. Frontblende in Hellgrau PANTONE COOL GRAY 1C

VMF-IR: Benutzerschnittstelle kompatibel mit dem Thermostat AER503IR, VMF-E3 und allen Gittern von mit dem VMF-System kompatiblen Kassettenklimageräten mit IR-Empfänger

VMF-SW: Wasserfühler (L = 2.5m) als eventueller Ersatz für den Fühler, der serienmäßig den Thermostaten VMF-E19 und VMF-E19I beigepackt ist, für die Installation vor dem Ventil.

VMF-SW1: Zusätzlicher Wasserfühler (L = 2.5m) zur eventuellen Verwendung bei 4-Rohranlagen mit den Thermostaten VMF-E19 und VMF-E19I für die Kontrolle der Höchsttemperatur im Kühlungsbereich

VMF-YCC: Elektrische Anschlusseinheit m. On/Off für das Zubehör VMF-E19Y, obligatorisch für Geräte mit den Optionen P und X.

VMF-YCCH: Elektrische Anschlusseinheit m. On/Off für das Zubehör VMF-E19Y, obligatorisch für Geräte mit der Option H.

VMF-YCCK: Elektrische Anschlusseinheit m. On/Off für das Zubehör VMF-E19Y, obligatorisch für FCY-Geräte mit GKY-Zubehör.

Ventile für Hauptregister

VCY41 - 42 - für Haupttauscher: Kit motorbetriebenes 3-Wege-Ventil für Hauptwärmetauscher. Der Kit besteht aus einem Ventil, dem Antrieb und dem Zubehör für den Hydraulikanschluss. Geeignet für die Installation an Gebläsekonvektoren mit Hydraulikanschlüssen sowohl rechts als auch links.

VCYD für Haupt- und Zweitregister: Kit motorbetriebenes 2-Wege-Ventil, installierbar an Haupt- oder Sekundärwärmetauscher oder eventuellem Zusatzheizregister. Der Kit besteht aus einem Ventil, dem Antrieb und dem zugehörigen Installationsmaterial. Installierbar an Gebläsekonvektoren mit Anschlüssen sowohl rechts als auch links.

VDP15HF: Kombiniertes Regel- und Ausgleichsventil für 2- und 4-Rohranlagen, außerhalb des Geräts zu installieren. Es besteht aus einem Ventilkörper ohne Nippel mit Hydraulikanschluss mit Ø 3/4' M, einem Antrieb mit On/Off-Funktion mit 230V-Versorgung und einem 5 m langem Speisungskabel. Das Ventil wird ohne Anschlüsse und Hydraulikkomponenten geliefert.

VDP15HF24: Kombiniertes Regel- und Ausgleichsventil für 2- und 4-Rohranlagen, außerhalb des Geräts zu installieren. Es besteht aus einem Ventilkörper ohne Nippel mit Hydraulikanschluss mit Ø 3/4' M, einem Antrieb mit On/Off-Funktion mit 24V-Versorgung und einem 5 m langem Speisungskabel. Das Ventil wird ohne Anschlüsse und Hydraulikkomponenten geliefert.

VDP15HFM: Kombiniertes Regel- und Ausgleichsventil für 2- und 4-Rohranlagen, außerhalb des Geräts zu installieren. Es besteht aus einem Ventilkörper ohne Nippel mit Hydraulikanschluss mit Ø 3/4' M, einem modulierendem Antrieb mit 24V-Versorgung und einem 5 m langem Speisungskabel. Das Ventil wird ohne Anschlüsse und Hydraulikkomponenten geliefert.

Ventile für Zweitregister

VCY44 - für sekundärer Wärmetauscher: Kit motorbetriebenes 3-Wege-Ventil für Sekundärwärmetauscher oder eventuelles reines Heizregister. Der Kit besteht aus einem Ventil, dem Antrieb und dem Zubehör für den Hydraulikanschluss. Geeignet für die Installation an Gebläsekonvektoren mit Hydraulikanschlüssen sowohl rechts als auch links.

VCYD für Haupt- und Zweitregister: Kit motorbetriebenes 2-Wege-Ventil, installierbar an Haupt- oder Sekundärwärmetauscher oder eventuellem Zusatzheizregister. Der Kit besteht aus einem Ventil, dem Antrieb und dem zugehörigen Installationsmaterial. Installierbar an Gebläsekonvektoren mit Anschlüssen sowohl rechts als auch links.

Zusätzliches Heißwasserregister.

BV: Einrehiges Heizwasser Register.

Satz Ventillager

KITVPI: Befestigungskit Ventil VDP für Hauptwärmetauscher. Der Kit besteht aus einem Bügel für die Befestigung des Ventils und dem zugehörigen Installationsmaterial.

KITVPI12H: Befestigungskit Ventil VDP für Sekundärwärmetauscher. Der Kit besteht aus einem Bügel für die Befestigung des Ventils und dem zugehörigen Installationsmaterial.

Installationszubehör

BDP: Stopfen 200 mm.

BRY: Flansch mit hydraulischem Anschluss "Spigot".

GMYC: Blechflansch, der die Installation der Zubehörteile Luftauslassgitter GM an der Ausblasung gestattet. Das Zubehör besteht aus dem Blechflansch mit Dichtung und 4 Schrauben für die Befestigung am Gerät.

AFY: Der Kit besteht aus einem Filter der Klasse Coarse 25% nach ISO16890 (G2 nach EN779) und vier Befestigungsbügeln, die in das Gitter GM17 einzusetzen sind.Zu verwenden in Kombination mit Gebläsekonvektoren, die ohne eingebauten Filter geliefert werden, Geräte "X".

GMYU: Blechflansch, der die Installation des Zubehörs GM17 sowohl an der Ansaugung als auch an der Ausblasung gestattet. Das Zubehör besteht aus dem Blechflansch mit Dichtung und 4 Schrauben für die Befestigung am Gerät.

DSC: Kit für den Kondensatablauf.

DAYKIT: Luftleitblech für Ausführungen U. Am Zuluftkasten auf der dem Luftaustritt gegenüberliegenden Seite zu installieren, um den Strom zur Ausblasöffnung zu begünstigen.

AMPY: Zusätzliche Bügel für die Deckeninstallation. Nur für Ausführung "U".

Zubehör in Mehrfachpackung

DFA: Filter mit halber Höhe. Der Kit besteht aus zwei Filtern mit der gleichen Länge des Standardfilters und halber Höhe. Dies erleichtert die Reinigung und/oder den Austausch des Filters im Falle von geringem Platz für den vertikalen Auszug. Packung zu 20 Stk.

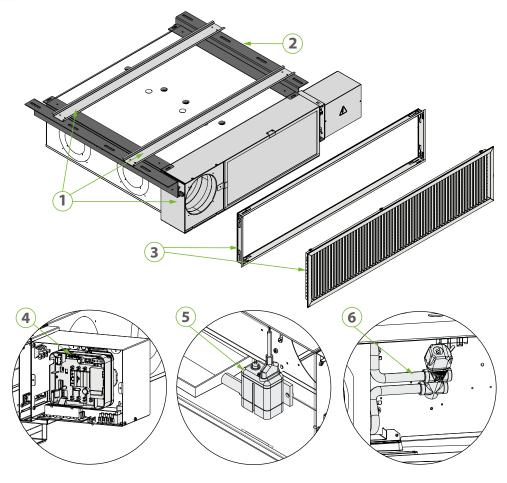
PPB: Schutz für Flansche, bei der Installation zu verwenden, um den Eintritt von Staub in das Geräteinnere vor dem Anschluss der Kanäle zu vermeiden. Beim Anschluss zu entfernen. Packung zu 100 Stk.

CHR12: Kit Hydraulikanschluss für 2-Wege-Ventile Ø 1/2", mit weicher O-Ringdichtung auf der Wärmetauscherseite und flachem Bördelanschluss und Dichtung auf der Anlagenseite, auch verwendbar für die Installation von 2-Wege-Ventilen mit Flachdichtung. Packung zu 50 Stk.

CHR34: Kit Hydraulikanschluss für 2-Wege-Ventile Ø 3/4", mit weicher O-Ringdichtung auf der Wärmetauscherseite und flachem Bördelanschluss und Dichtung auf der Anlagenseite, auch verwendbar für die Installation von 2-Wege-Ventilen mit Flachdichtung. Packung zu 50 Stk.

FLK60: Filterverriegelungs-Bausatz, ermöglicht das Ver- und Entriegeln des Filters von unten statt von der Seite. 60-Stück-Packung

Neuer ausgestatteter Flansch GKY



- 1 GKY
- 2 GKY2GT- GKY3GT (obligatorisches Zubehör)
- 3 GKYG (obligatorisches Zubehör)
- 4 VMF-E19Y + VMF-YICCK (FCYI) / VMF-YCCK (FCY) (optionales Zubehör)
- 5 DSC6 (optionales Zubehör)
- 6 2-WEG / 3-WEG-VENTILE (optionales Zubehör)

GKY: Der herausnehmbare, mit verzinktem Blech ausgestattete Flansch mit Schaltkasten ermöglicht routinemäßige und außerordentliche Wartungsarbeiten, ohne dass eine Inspektionsluke darunter erforderlich ist. Das Zubehör ist nur für Geräte in der Konfiguration UDXG und Umluftöffnungen auf der rechten Seite kompatibel.

GKY2GT: Obligatorisches Zubehör für den Einbau des Plenums GKY, bestehend aus Teleskopführungen, die mit der Größe 2 kompatibel sind.

GKY3GT: Obligatorisches Zubehör für den Einbau des Plenums GKY, bestehend aus Teleskopführungen, die mit der Größe 3 kompatibel sind.

GKYG: Gitterbausatz in der Farbe RAL9010 mit Gegenrahmen, obligatorisches Zubehör, kompatibel mit dem Zubehör ausgestatteter Flansch GKY.

VCY4124G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, einer Fühlerhalterung mit Schelle, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

VCY41G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, einer Fühlerhalterung mit Schelle, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installa-

tion an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

VCY4224G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, einer Fühlerhalterung mit Schelle, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

VCY42G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, einer Fühlerhalterung mit Schelle, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

VCYD124G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

VCYD1G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

VCYD224G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

VCYD2G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

Abnehmbarer ausgestatteter Flansch

Zubehör	FCY200UDXG	FCY250UDXG	FCY300UDXG	FCY350UDXG
GKY	•	•	•	•

Teleskopschienen

Zubehör	FCY200UDXG	FCY250UDXG
GKY2GT (1)	•	•

(1) Obligatorisches Zubehör für den Einbau des Plenums GKY

Zubehör	FCY300UDXG	FCY350UDXG
GKY3GT (1)	•	•

(1) Obligatorisches Zubehör für den Einbau des Plenums GKY

Gitter-Bausatz

Zubehör	FCY200UDXG	FCY250UDXG	FCY300UDXG	FCY350UDXG
GKYG (1)	•	•	•	•

(1) Obligatorisches Zubehör für den Einbau des Plenums GKY

Bausatz 3-Wege-Ventil - Hauptwärmetauscher

Zubehör	FCY200UDXG	FCY250UDXG	FCY300UDXG	FCY350UDXG
VCY4124G (1)	•	•		
VCY41G (2)	•	•		
VCY4224G (3)			•	•
VCY42G (4)			•	

- (1) Versorgung 24V Hydraulikanschlüsse Ø 1/2". (2) Versorgung 230 V Hydraulikanschlüsse Ø 1/2". (3) Versorgung 24V Hydraulikanschlüsse Ø 3/4". (4) Versorgung 230 V Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

Bausatz 2-Wege-Ventil - Hauptwärmetauscher

Zubehör	FCY200UDXG	FCY250UDXG	FCY300UDXG	FCY350UDXG
VCYD124G (1)	•	•		
VCYD1G (2)	•	•		
VCYD224G (3)			•	•
VCYD2G (4)				•

- (1) Versorgung 24V Hydraulikanschlüsse Ø 1/2". (2) Versorgung 230 V Hydraulikanschlüsse Ø 1/2". (3) Versorgung 24V Hydraulikanschlüsse Ø 3/4". (4) Versorgung 230 V Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

EIGNUNGSTABELLE DES ZUBEHÖRS

Spezifische Bedientafeln und Zubehör

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
AFDEONID (1)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AER503IR (1)	U	•	•	•	•	•	•		•				•						
SA5 (2)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3A3 (2)	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
SIT3 (3)	C,U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CITE (A)	C		•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
SIT5 (4)	U	•	•	•		•	•	•	•	•	•		•						
SW3 (2)	C	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
3W3 (2)	U	•	•	•		•	•	•	•		•	•	•						
CME (2)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SW5 (2)	U		•	•	•	•	•	•			•	•	•						
TV (E)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TX (5)	U			•	•	•			•	•	•	•	•						

- (1) Für die Wandinstallation.
 (2) Fühler für Thermostate AERSO3IR-TX falls vorhanden.
 (3) Platinen für Thermostate AERSO3IR-TX falls vorhanden. Zu installieren, falls die Stromaufnahme des Geräts 0,7 Ampere überschreitet.
 (4) Platinen für Thermostate AERSO3IR-TX falls vorhanden.
 (5) Wandmontage. Wenn die Stromaufnahme des Geräts 0,7 A überschreitet oder wenn mehrere Geräte mit einem einzigen Thermostat verwaltet werden sollen, ist die Platine SIT3 und/oder SIT5 zwingend erforderlich.

VMF-System

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
DI24	C	•			•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	
DI24	U		•	•	•		•					•	•						
VME F10V	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VMF-E19Y	U	•	•	•	•							•	•						
VME F2	C	•		•	•				•	•	•	•	•				•	•	
VMF-E3	U	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•						
VALE FARY	C	•		•															
VMF-E4DX	U				•														

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
WAS FAV	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VMF-E4X	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
VME ID	C	•	•	•		•	•			•	•	•	•	•	•		•	•	
VMF-IR	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
VME CW	C	•	•	•		•	•		•		•	•	•	•	•			•	
VMF-SW	U	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•						
VIAE CIVIA	C																		
VMF-SW1	U	•		•			•												
VIAE VCC	C		•																
VMF-YCC	U	•																	
WAT VCCII	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VMF-YCCH	U																		
VMF-YCCK	U				•														

Zusatzheizregister nur für die Option "X" (ohne elektrischen Widerstand und ohne Photokatalysator)

Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
C	BV122	-	-	BV132	-	-	BV142	-	-	BV142	-	-	BVZ800	-	-	BVZ800	-	
U	BV122	-	-	BV132	-	-	BV142	-	-	BV142	-	-	-	-	-	-	-	-

Kombiniertes Regel- und Ausgleichsventil

	200	201	250	300	301	350	400	401	450
	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF
Hauptregister	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24
	VDP15HFM	VDP15HFM	VDP15HFM	VDP15HFM	VDP15HFM	VDP15HFM	VDP15HFM	VDP15HFM	VDP15HFM
		VDP15HF			VDP15HF			VDP15HF	
Sekundärwärmetauscher	-	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-
		VDP15HFM			VDP15HFM			VDP15HFM	
	VDP15HF			VDP15HF			VDP15HF		
Sekundärwärmetauscher "BV"	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-	-
	VDP15HFM			VDP15HFM			VDP15HFM		
	500	501	550	600	601	650	700	701	750
						MODARILE	VDD45UE		VDP15HF
	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	VDP15HF	AUG LANA
Hauptregister	VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF24
Hauptregister									
Hauptregister	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24
Hauptregister Sekundärwärmetauscher	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM	VDP15HF24
	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM VDP15HF	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM VDP15HF	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM	VDP15HF24 VDP15HFM VDP15HF	VDP15HF24
	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM	VDP15HF24 VDP15HFM VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF24
	VDP15HF24 VDP15HFM -	VDP15HF24 VDP15HFM VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM -	VDP15HF24 VDP15HFM VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF24	VDP15HF24 VDP15HFM -	VDP15HF24 VDP15HFM VDP15HF VDP15HF24	VDP15HF24

Ventilkombinationen für Haupt- und Sekundärwärmetauscher

Kit 3-Wege-Ventil - Haupt- und Sekundärwärmetauscher oder zusätzliches BV-Heizregister

into riege ventili inaupt uno	Deitalia		···		·usutziit													
	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
Ununtranistas	VCY41	VCY41	VCY41	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42	VCY42
Hauptregister	VCY4124	VCY4124	VCY4124	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224	VCY4224
Sekundärwärmetauscher		VCY44			VCY44			VCY44			VCY44			VCY44			VCY44	
Sekundarwarmetausther	-	VCY4424	-	-	VCY4424	-	-	VCY4424	-	-	VCY4424	-	-	VCY4424	-	-	VCY4424	-
Sekundärwärmetauscher "BV"	VCY44			VCY44			VCY44			VCY44			VCY44			VCY44		
Sekunuarwarmetaustner BV	VCY4424	-	-	VCY4424	-	-	VCY4424	-	-	VCY4424	-	-	VCY4424	-	-	VCY4424	-	-

$\textbf{Kit 2-Wege-Ventil - Haupt- und Sekund\"{a}rw\"{a}rmetauscher oder zus\"{a}tzliches \, BV-Heizregister}$

	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
Ununtungistas	VCYD1	VCYD1	VCYD1	VCYD2														
Hauptregister	VCYD124	VCYD124	VCYD124	VCYD224														
Sekundärwärmetauscher		VCYD1																
Sekundarwarmetauscher	-	VCYD124	-															
ekundärwärmetauscher "BV"	VCYD1																	
Sekundarwarmetauscher "BV"	VCYD124	-	-															

Satz Ventillager

Befestigungskit Ventil VDP Hauptwärmetauscher.

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
KITVPI12 (1)	C,U	•	•	•															
VITVDI24 (2)	C				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
KITVPI34 (2)	U					•		•			•		•						

⁽¹⁾ Anschlüsse Ø 1/2" (2) Anschlüsse Ø 3/4"

$Befestigungs kit \, Ventil \, VDP \, Sekund\"{a}rw\"{a}rmet auscher.$

	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650
Hauptregister	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sekundärwärmetauscher	-	KITVPI12H	-												
Zusatzheizregister "BV"	KITVPI12H	-	-												

	700	701	750
Hauptregister	-	-	-
Sekundärwärmetauscher	-	KITVPI12H	-
Zusatzheizregister "BV"	KITVPI12H	-	-

Anschlüsse ø 1/2"

Installationszubehör

Kunststoffstopfen

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
PDD200	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BDP200	II																		

Flansche

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
DDV210 (1)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•
BRY210 (1)	U	•	•	•	•	•	•				•		•						
DDV212 (2)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BRY212 (2)	U	•																	
DDV216 (2)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
BRY216 (3)	U		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
DDV220 (4)	C	•		•		•	•	•		•				•	•		•	•	
BRY220 (4)	U		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						

(1) Ø 100 mm (2) Ø 125 mm (3) Ø 160 mm (4) Ø 200 mm

Flansch für die Installation des Luftauslassgitters GM

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
GMY200C (1)	C	•	•	•															
GMY300C (1)	C				•	•	•												
GMY400C (1)	C							•	•	•	•	•	•						
GMY600C (1)	(•		•	•

(1) nur für Versionen "C".

Flansch für die Installation des Gitters GM17

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
GMYU (1)	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						

(1) Nur für Ausführung "U" mit Anschlüssen "G und D".

Kit Luftfilter Klasse Coarse 25% nach ISO16890 (G2 nach EN779)

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
AFY100 (1)	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						

(1) Zu verwenden in Kombination mit Gebläsekonvektoren, die ohne eingebauten Filter geliefert werden, Geräte "X", und in Verbindung mit GM17 und GMYU.

Luftleitblech

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
DAYKIT	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					,	

Bügel für Deckeninstallation.

y																			
Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
AMPY (1)	U	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	•						

(1) Nur für Versionen "U".

Kit Kondensatablasseinrichtung

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
DSC6 (1)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
D3C0 (1)	П		•									•	•						

(1) Nur für Anschlüsse "L und R".

Luftauslassgitter

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
GM17	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
GM22	C	•	•	•															
GM32	C				•	•	•												
GM42	C							•			•	•	•						
GM62	C													•	•	•	•	•	•

Zubehör in Mehrfachpackung

Kit Hydraulikanschluss

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
CHR12 (1)	C,U	•	•	•															
CUD24 (2)	C				•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•
CHR34 (2)	U				•	•	•		•	•		•	•						

⁽¹⁾ Wasseranschlüsse Ø 1/2" (2) Wasseranschlüsse Ø 3/4"

Kit Filter halbe Höhe

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
DFA2	C,U	•	•	•															
DFA3	C,U				•	•	•												
DFA5	C,U							•	•	•	•	•	•						
DFA7	C													•	•			•	•

Schutz für Flansch

Schae iai hanse	•																		
Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
PPB	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PPB	U	•		•	•	•	•	•			•		•						

LEISTUNGSDATEN - FCY_C UND FCY_U (H-KONFIGURATION DER **AUSLÄSSE) 2 ROHRE**

2-KONT			FCY200C			FCY250C			FCY3000			FCY350C			FCY4000	:		FCY4500	
		2	4	6	2	4	6	1	4	6	1	4	6	1	3	6	1	3	6
		L	M	Н	L	М	H	L	М	H	L	M	Н	L	M	Н	L	М	Н
Leistungen im Heizleistung 70 °C / 60 °C (1)																			
Heizleistung	kW	2,11	3,00	3,32	2,29	3,24	3,60	3,50	5,03	5,45	3,80	5,59	6,10	4,49	6,02	6,74	4,79	6,62	7,40
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	182	258	285	197	179	310	301	433	469	327	481	524	386	517	580	412	569	637
Druckverlust im System	kPa	7	12	15	9	16	19	8	15	18	9	18	21	11	18	22	7	12	15
Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2)	1																		
Heizleistung	kW	1,05	1,49	1,65	1,14	1,61	1,79	1,74	2,50	2,71	1,89	2,78	3,03	2,23	2,99	3,35	2,38	3,29	3,68
Wasserdurchsatz Verdampfer	I/h	160	224	248	196	277	308	299	430	466	325	478	521	383	514	576	409	566	633
Druckverlust im System	kPa	7	12	15	9	16	19	8	15	18	9	17	20	11	18	22	7	12	15
Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C	LAM	0.02	1 20	1 44	1 11	1.50	174	1 70	2.40	2.62	1.01	2 77	2.00	2 20	2.06	2.41	2.51	2 27	2.70
Kühlleistung	kW	0,93	1,30	1,44	1,11	1,59	1,74	1,70	2,40	2,63	1,91	2,77	3,00	2,29	3,06	3,41	2,51	3,37	3,79
Fühlbare Kühlleistung	kW	0,74	1,14	1,18	0,83	1,23	1,36	1,27	1,86	2,03	1,34	1,99	2,16	1,66	2,24	2,52	1,76	2,42	2,73
Wasserdurchsatz Verdampfer	I/h	160	224	248	191	273	299	292	413	452	328	476	516	394	526	586	432	580	652
Druckverlust im System	kPa	8	13	15	10	18	21	9	16	18	11	21	25	11	18	22	11	16	20
Ventilator	т										Jr. 1								
Typ Vantilatormator	Тур										dial								
Ventilatormotor	Typ	140	124	254	140	226	254	2/2	404		chron	404	444	246	407	FF0	244	407	FF0
Luftdurchsatz Statischer Nutzdruck	m³/h	148	226	254	148	226	254	263	404	446	263	404	446	346	487	559	346	487	559
Statischer Nutzdruck Schallleictungengel (inlet undiated)	Pa	21	50	63	21	50	63	21	50	61	21	50	61	25	50	66	25	50	66
Schallleistungspegel (inlet+radiated) Schallleistungspegel (outlet)	dB(A)	41,0	56,0	59,0	41,0	56,0	59,0	39,0	51,0	54,0	39,0	51,0	54,0	44,0	54,0	55,0	44,0	54,0	55,0
	dB(A)	37,0	52,0	55,0	37,0	52,0	55,0	35,0	47,0	49,0	35,0	47,0	49,0	40,0	50,0	52,0	40,0	50,0	52,0
Leistungsaufnahme	W	28	41	74	28	41	74	38	55	78	38	55	78	53	63	102	53	63	102
Lamellenpaket-Wärmetauscher			۸.			0.7						1.0			1.0			1.4	
Wasserinhalt	ı		0,5			0,7			0,8			1,0			1,0			1,4	-
Durchmesser der Anschlüsse	a		1/2//			1/2//			2/4//			2/4//			2/4//			2/4//	
Haupttauscher	Ø		1/2"			1/2"			3/4"			3/4"			3/4"			3/4"	
Spannungsversorgung			-							2201/	FOLI-								
Spannungsversorgung										2300	~50Hz								
			FCY500C			FCY550C	_		FCY6000			FCY650C	_		FCY7000	_	_	FCY7500	
		1	5 M	6 H	1 I	5 M	6 	1 L	4 M		1 L	4 M	7 H	2 L	5 M	7 H	2 L	5 M	
		L	IVI	п	L	IVI		L	IVI	п	L	IVI	п	L	IVI	п	L	IVI	п
Laictungan im Haizlaictung 70 °C / 60 °C / 1)					F 04						- 42	0.72							
	LW	5 27	7 22	7.50		0 75	0 67	6 06	0.00	10 00			11 [1	0 77	10 10	10.52	10.02	11 65	12.00
Heizleistung	kW	5,27	7,22	7,59	5,81	8,25	8,67	6,86	8,55	10,00	7,63	9,72	11,51	8,77	10,10	10,52	10,02	11,65	12,09
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	453	621	652	500	709	746	590	735	860	656	836	990	754	868	905	862	1002	1040
Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System											_								
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2)	I/h kPa	453 12	621 21	652 23	500	709 19	746 21	590 13	735	860 26	656 15	836 23	990	754 19	868 25	905	862	1002 15	1040 16
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung	I/h kPa kW	453 12 2,62	621 21 3,59	652 23 3,77	500 10 2,89	709 19 4,10	746 21 4,31	590 13 3,41	735 20 4,25	860 26 4,97	656 15 3,79	836 23 4,83	990 31 5,72	754 19 4,36	868 25 5,02	905 27 5,23	862 12 4,98	1002 15 5,79	1040 16 6,01
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer	I/h kPa kW I/h	453 12 2,62 451	621 21 3,59 617	652 23 3,77 648	500 10 2,89 497	709 19 4,10 705	746 21 4,31 741	590 13 3,41 586	735 20 4,25 731	860 26 4,97 855	656 15 3,79 652	836 23 4,83 831	990 31 5,72 984	754 19 4,36 750	868 25 5,02 863	905 27 5,23 899	862 12 4,98 856	1002 15 5,79 996	1040 16 6,01 1034
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System	I/h kPa kW	453 12 2,62	621 21 3,59	652 23 3,77	500 10 2,89	709 19 4,10	746 21 4,31	590 13 3,41	735 20 4,25	860 26 4,97	656 15 3,79	836 23 4,83	990 31 5,72	754 19 4,36	868 25 5,02	905 27 5,23	862 12 4,98	1002 15 5,79	1040 16 6,01
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C	I/h kPa kW I/h kPa	453 12 2,62 451 12	621 21 3,59 617 21	652 23 3,77 648 23	500 10 2,89 497 10	709 19 4,10 705 19	746 21 4,31 741 21	590 13 3,41 586 13	735 20 4,25 731 19	860 26 4,97 855 25	656 15 3,79 652 15	836 23 4,83 831 23	990 31 5,72 984 31	754 19 4,36 750 19	5,02 863 25	905 27 5,23 899 27	862 12 4,98 856 12	1002 15 5,79 996 15	1040 16 6,01 1034 16
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung	l/h kPa kW l/h kPa	453 12 2,62 451 12 2,68	621 21 3,59 617 21	652 23 3,77 648 23	500 10 2,89 497 10	709 19 4,10 705 19	746 21 4,31 741 21	590 13 3,41 586 13	735 20 4,25 731 19	860 26 4,97 855 25	656 15 3,79 652 15	836 23 4,83 831 23	990 31 5,72 984 31	754 19 4,36 750 19	868 25 5,02 863 25 4,97	905 27 5,23 899 27 5,18	862 12 4,98 856 12	1002 15 5,79 996 15 5,53	1040 16 6,01 1034 16 5,80
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung	l/h kPa kW l/h kPa kW	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83	500 10 2,89 497 10 2,91 2,07	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24	868 25 5,02 863 25 4,97 3,83	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h kPa kW l/h kPa kW kW l/h	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657	500 10 2,89 497 10 2,91 2,07 500	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729	868 25 5,02 863 25 4,97 3,83 855	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System	l/h kPa kW l/h kPa kW	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83	500 10 2,89 497 10 2,91 2,07	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24	868 25 5,02 863 25 4,97 3,83	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator	V/h kPa KW V/h kPa KW V/h kPa	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657	500 10 2,89 497 10 2,91 2,07 500	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729	868 25 5,02 863 25 4,97 3,83 855	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ	V/h kPa kW V/h kPa kW V/h kPa Typ	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657	500 10 2,89 497 10 2,91 2,07 500	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729	868 25 5,02 863 25 4,97 3,83 855	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor	I/h kPa kW I/h kPa kW I/h kPa Typ	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13	3,59 617 21 3,65 2,70 628 22	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24	2,89 497 10 2,91 2,07 500 12	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20	868 25 5,02 863 25 4,97 3,83 855 26	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28	4,98 856 12 4,69 3,53 807 12	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor Luftdurchsatz	I/h kPa kW I/h kPa kW I/h kPa Typ Typ m³/h	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628 22	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24	500 10 2,89 497 10 2,91 2,07 500 12	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra Asyn 920	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16 dial chron 567	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20	868 25 5,02 863 25 4,97 3,83 855 26	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807 12	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor Luftdurchsatz Statischer Nutzdruck	V/h kPa kW V/h kPa kW L/h kPa Typ Typ m³/h Pa	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628 22	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24	500 10 2,89 497 10 2,91 2,07 500 12 400 22	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra Asyn 920 71	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16 dial chron 567 27	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20	868 25 5,02 863 25 4,97 3,83 855 26	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807 12 785 32	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor Luftdurchsatz Statischer Nutzdruck Schallleistungspegel (inlet+radiated)	I/h kPa kW I/h kPa kW I/h kPa Typ Typ m³/h Pa dB(A)	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13 400 22 45,0	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628 22 592 50 55,0	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24 627 56 57,0	2,89 497 10 2,91 2,07 500 12 400 22 45,0	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21 592 50 55,0	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23 627 56 57,0	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21 770 50 56,0	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra Asyn 920 71 61,0	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16 dial chron 567 27 46,0	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23 770 50 56,0	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28 920 71 61,0	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20 785 32 54,0	868 25 5,02 863 25 4,97 3,83 855 26 978 50 60,0	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28 1050 58 62,0	4,98 856 12 4,69 3,53 807 12 785 32 54,0	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16 978 50 60,0	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor Luftdurchsatz Statischer Nutzdruck Schallleistungspegel (inlet+radiated) Schallleistungspegel (outlet)	I/h kPa kW I/h kPa kW I/h kPa Typ Typ m³/h Pa dB(A) dB(A)	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13 400 22 45,0 41,0	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628 22 50 55,0 51,0	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24 627 56 57,0 53,0	2,89 497 10 2,91 2,07 500 12 400 22 45,0 41,0	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21 592 50 55,0 51,0	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23 627 56 57,0 53,0	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15 567 27 46,0 44,0	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21 770 50 56,0 54,0	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra Asyn 920 71 61,0 60,0	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16 dial chron 567 27 46,0 44,0	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23 770 50 56,0 54,0	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28 920 71 61,0 60,0	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20 785 32 54,0 52,0	5,02 863 25 4,97 3,83 855 26 978 50 60,0 59,0	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28 1050 58 62,0 61,0	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807 12 785 32 54,0 52,0	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16 978 50 60,0 59,0	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor Luftdurchsatz Statischer Nutzdruck Schallleistungspegel (inlet+radiated) Schallleistungspegel (outlet) Leistungsaufnahme	I/h kPa kW I/h kPa kW I/h kPa Typ Typ m³/h Pa dB(A)	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13 400 22 45,0	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628 22 592 50 55,0	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24 627 56 57,0	2,89 497 10 2,91 2,07 500 12 400 22 45,0	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21 592 50 55,0	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23 627 56 57,0	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21 770 50 56,0	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra Asyn 920 71 61,0	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16 dial chron 567 27 46,0	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23 770 50 56,0	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28 920 71 61,0	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20 785 32 54,0	868 25 5,02 863 25 4,97 3,83 855 26 978 50 60,0	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28 1050 58 62,0	4,98 856 12 4,69 3,53 807 12 785 32 54,0	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16 978 50 60,0	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor Luftdurchsatz Statischer Nutzdruck Schallleistungspegel (inlet+radiated) Schallleistungspegel (outlet) Leistungsaufnahme Lamellenpaket-Wärmetauscher	I/h kPa kW I/h kPa kW I/h kPa Typ Typ m³/h Pa dB(A) dB(A)	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13 400 22 45,0 41,0	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628 22 50 55,0 51,0 80	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24 627 56 57,0 53,0	2,89 497 10 2,91 2,07 500 12 400 22 45,0 41,0	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21 50 55,0 51,0 80	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23 627 56 57,0 53,0	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15 567 27 46,0 44,0	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21 770 50 56,0 54,0 89	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra Asyn 920 71 61,0 60,0	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16 dial chron 567 27 46,0 44,0	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23 770 50 56,0 54,0 89	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28 920 71 61,0 60,0	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20 785 32 54,0 52,0	5,02 863 25 4,97 3,83 855 26 978 50 60,0 59,0	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28 1050 58 62,0 61,0	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807 12 785 32 54,0 52,0	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16 978 50 60,0 59,0 117	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor Luftdurchsatz Statischer Nutzdruck Schallleistungspegel (inlet+radiated) Schallleistungspegel (outlet) Leistungsaufnahme Lamellenpaket-Wärmetauscher Wasserinhalt	I/h kPa kW I/h kPa kW I/h kPa Typ Typ m³/h Pa dB(A) dB(A)	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13 400 22 45,0 41,0	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628 22 50 55,0 51,0	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24 627 56 57,0 53,0	2,89 497 10 2,91 2,07 500 12 400 22 45,0 41,0	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21 592 50 55,0 51,0	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23 627 56 57,0 53,0	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15 567 27 46,0 44,0	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21 770 50 56,0 54,0	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra Asyn 920 71 61,0 60,0	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16 dial chron 567 27 46,0 44,0	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23 770 50 56,0 54,0	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28 920 71 61,0 60,0	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20 785 32 54,0 52,0	5,02 863 25 4,97 3,83 855 26 978 50 60,0 59,0	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28 1050 58 62,0 61,0	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807 12 785 32 54,0 52,0	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16 978 50 60,0 59,0	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor Luftdurchsatz Statischer Nutzdruck Schallleistungspegel (inlet+radiated) Schallleistungspegel (outlet) Leistungsaufnahme Lamellenpaket-Wärmetauscher Wasserinhalt Durchmesser der Anschlüsse	I/h kPa kW I/h kPa kW kW I/h kPa Typ Typ m³/h Pa dB(A) dB(A) W	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13 400 22 45,0 41,0	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628 22 50 55,0 51,0 80	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24 627 56 57,0 53,0	2,89 497 10 2,91 2,07 500 12 400 22 45,0 41,0	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21 50 55,0 51,0 80	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23 627 56 57,0 53,0	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15 567 27 46,0 44,0	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21 770 50 56,0 54,0 89	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra Asyn 920 71 61,0 60,0 118	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16 dial chron 567 27 46,0 44,0 66	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23 770 50 56,0 54,0 89	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28 920 71 61,0 60,0	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20 785 32 54,0 52,0	5,02 863 25 4,97 3,83 855 26 978 50 60,0 59,0	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28 1050 58 62,0 61,0	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807 12 785 32 54,0 52,0	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16 978 50 60,0 59,0 117	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor Luftdurchsatz Statischer Nutzdruck Schallleistungspegel (inlet+radiated) Schallleistungspegel (outlet) Leistungsaufnahme Lamellenpaket-Wärmetauscher Wasserinhalt Durchmesser der Anschlüsse Haupttauscher	I/h kPa kW I/h kPa kW I/h kPa Typ Typ m³/h Pa dB(A) dB(A)	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13 400 22 45,0 41,0	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628 22 50 55,0 51,0 80	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24 627 56 57,0 53,0	2,89 497 10 2,91 2,07 500 12 400 22 45,0 41,0	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21 50 55,0 51,0 80	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23 627 56 57,0 53,0	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15 567 27 46,0 44,0	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21 770 50 56,0 54,0 89	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra Asyn 920 71 61,0 60,0 118	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16 dial chron 567 27 46,0 44,0	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23 770 50 56,0 54,0 89	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28 920 71 61,0 60,0	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20 785 32 54,0 52,0	5,02 863 25 4,97 3,83 855 26 978 50 60,0 59,0	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28 1050 58 62,0 61,0	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807 12 785 32 54,0 52,0	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16 978 50 60,0 59,0 117	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17
Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2) Heizleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C Kühlleistung Fühlbare Kühlleistung Wasserdurchsatz Verdampfer Druckverlust im System Ventilator Typ Ventilatormotor Luftdurchsatz Statischer Nutzdruck Schallleistungspegel (inlet+radiated) Schallleistungspegel (outlet) Leistungsaufnahme Lamellenpaket-Wärmetauscher Wasserinhalt Durchmesser der Anschlüsse	I/h kPa kW I/h kPa kW kW I/h kPa Typ Typ m³/h Pa dB(A) dB(A) W	453 12 2,62 451 12 2,68 1,94 461 13 400 22 45,0 41,0	621 21 3,59 617 21 3,65 2,70 628 22 50 55,0 51,0 80	652 23 3,77 648 23 3,82 2,83 657 24 627 56 57,0 53,0	2,89 497 10 2,91 2,07 500 12 400 22 45,0 41,0	709 19 4,10 705 19 4,08 2,94 702 21 50 55,0 51,0 80	746 21 4,31 741 21 4,28 3,09 736 23 627 56 57,0 53,0	590 13 3,41 586 13 3,37 2,70 580 15 567 27 46,0 44,0	735 20 4,25 731 19 4,08 3,34 702 21 770 50 56,0 54,0 89	860 26 4,97 855 25 4,65 3,92 800 26 Ra Asyn 920 71 61,0 60,0 118	656 15 3,79 652 15 4,15 2,93 714 16 dial chron 567 27 46,0 44,0 66	836 23 4,83 831 23 5,02 3,60 863 23 770 50 56,0 54,0 89	990 31 5,72 984 31 5,67 4,12 975 28 920 71 61,0 60,0	754 19 4,36 750 19 4,24 3,24 729 20 785 32 54,0 52,0	5,02 863 25 4,97 3,83 855 26 978 50 60,0 59,0	905 27 5,23 899 27 5,18 4,02 891 28 1050 58 62,0 61,0	862 12 4,98 856 12 4,69 3,53 807 12 785 32 54,0 52,0	1002 15 5,79 996 15 5,53 4,20 951 16 978 50 60,0 59,0 117	1040 16 6,01 1034 16 5,80 4,41 997 17

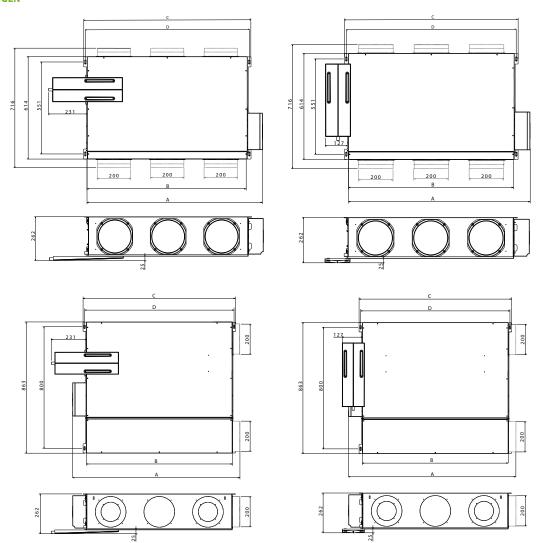
(1) Raumtemperatur 20 °CT.K.; Wasser (in/out) 70 °C/60 °C (2) Raumtemperatur 20 °CT.K.; Wasser (in/out) 45 °C/40 °C; EUROVENT In der Auswahlsoftware finden Sie Leistungsdaten zu den verschiedenen Konfigurationen.

LEISTUNGSDATEN - FCY_C UND FCY_U (H-KONFIGURATION DER AUSLÄSSE) 4 ROHRE 4-Rohr

			FCY201C			FCY3010			FCY401C			FCY501C			FCY601C			FCY701C	
		2	4	6	1	4	6	1	3	6	1	5	6	1	4	7	2	5	7
		L	М	Н	L	М	Н	L	М	Н	L	М	Н	L	М	Н	L	М	Н
Leistungen im Heizleistung 65 °C / 55 °C (1)					•			•			•						•		
Heizleistung	kW	1,06	1,37	1,48	1,82	2,39	2,55	2,19	2,75	2,99	2,59	3,30	3,34	3,13	3,85	4,35	4,13	4,40	4,60
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	93	120	130	159	210	223	192	240	262	226	290	301	274	336	381	361	385	403
Druckverlust im System	kPa	5	8	9	8	12	14	5	7	8	6	9	9	9	13	16	16	15	17
Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C																			
Kühlleistung	kW	0,93	1,30	1,44	1,70	2,40	2,63	2,29	3,06	3,41	2,68	3,65	3,82	3,37	4,08	4,65	4,24	4,97	5,18
Fühlbare Kühlleistung	kW	0,74	1,14	1,18	1,27	1,86	2,03	1,66	2,24	2,52	1,94	2,70	2,83	2,70	3,34	3,92	3,24	3,83	4,02
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	160	224	248	292	413	452	394	526	586	461	628	657	580	702	800	729	855	891
Druckverlust im System	kPa	8	13	15	9	16	18	11	18	22	13	22	24	15	21	26	20	26	28
Ventilator																			
Тур	Тур									Ra	dial								
Ventilatormotor	Тур									Asyn	chron								
Luftdurchsatz	m³/h	148	226	254	263	404	446	346	487	559	400	592	627	567	770	920	785	978	1050
Statischer Nutzdruck	Pa	21	50	63	21	50	61	25	50	66	22	50	56	27	50	71	32	50	58
Schallleistungspegel (inlet+radiated)	dB(A)	41,0	56,0	59,0	39,0	51,0	54,0	44,0	54,0	55,0	45,0	55,0	57,0	46,0	56,0	61,0	54,0	60,0	62,0
Schallleistungspegel (outlet)	dB(A)	37,0	52,0	55,0	35,0	47,0	49,0	40,0	50,0	52,0	41,0	51,0	53,0	44,0	54,0	60,0	52,0	59,0	61,0
Leistungsaufnahme	W	28	41	74	38	55	78	53	63	102	49	80	96	66	89	118	92	117	138
Durchmesser der Anschlüsse																			
Haupttauscher	Ø		1/2"			3/4"			3/4"			3/4"			3/4"			3/4"	
Sekundärer Wärmetauscher	Ø									1,	/2"								
Spannungsversorgung																			
Spannungsversorgung										230V	~50Hz								

(1) Raumtemperatur 20 °CT.K.; Wasser (in/out) 65 °C/55 °C; EUROVENT In der Auswahlsoftware finden Sie Leistungsdaten zu den verschiedenen Konfigurationen.

ABMESSUNGEN



FCY-C

Größe		200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
Abmessungen und gewicht																			
A	mm	598	598	598	829	829	829	1050	1050	1050	1050	1050	1050	1171	1171	1171	1171	1171	1171
В	mm	507	507	507	735	735	735	960	960	960	960	960	960	1080	1080	1080	1080	1080	1080
C	mm	550	550	550	781	781	781	1003	1003	1003	1003	1003	1003	1122	1122	1122	1122	1122	1122
D	mm	529	529	529	760	760	760	982	982	982	982	982	982	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Leergewicht	kg	19	20	21	23	24	26	31	32	33	31	32	33	41	43	46	41	43	46

FCY - U

Größe		200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550
Abmessungen und gewicht													
A	mm	647	647	647	878	878	878	1100	1100	1100	1100	1100	1100
В	mm	508	508	508	739	739	739	960	960	960	960	960	960
(mm	550	550	550	781	781	781	1003	1003	1003	1003	1003	1003
D	mm	529	529	529	760	760	760	982	982	982	982	982	982
Leergewicht	kg	22	23	24	26	27	29	35	36	37	35	36	37

Aermec behält sich das Recht vor, als notwendig erachtete Änderungen im Sinne einer Verbesserung des Produkts jederzeit auch mit Änderung der technischen Daten vorzunehmen. **Aermec S.p.A.**Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia
Tel. 0442633111 - Telefax 044293577
www.aermec.com